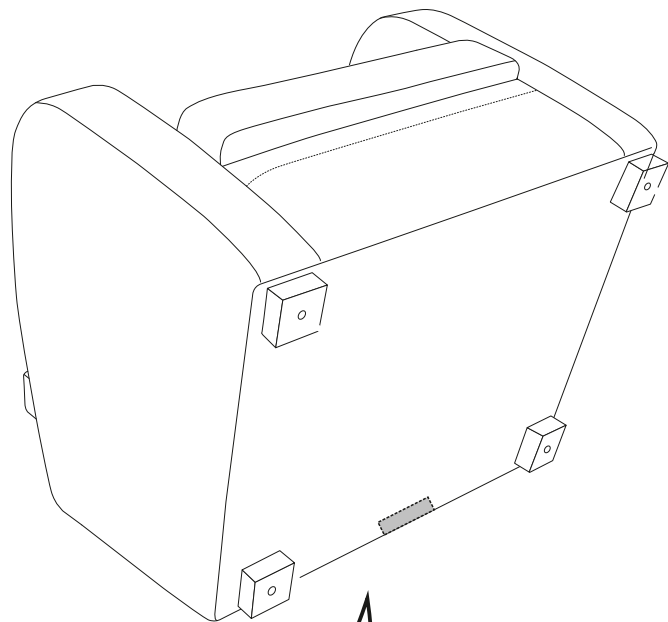
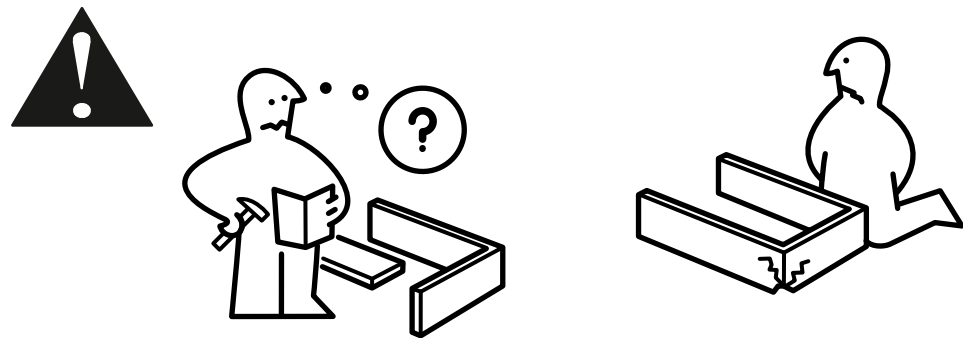




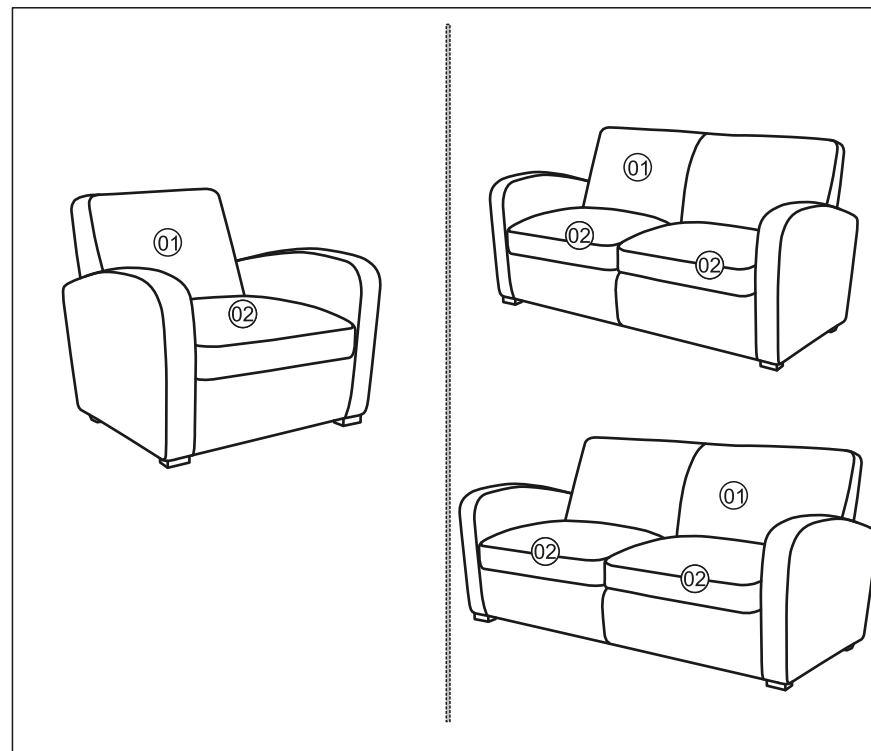
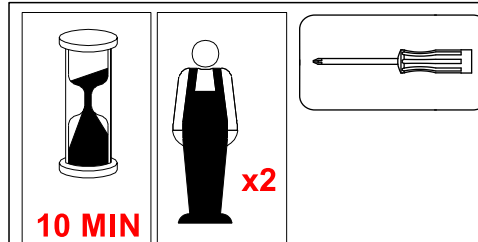
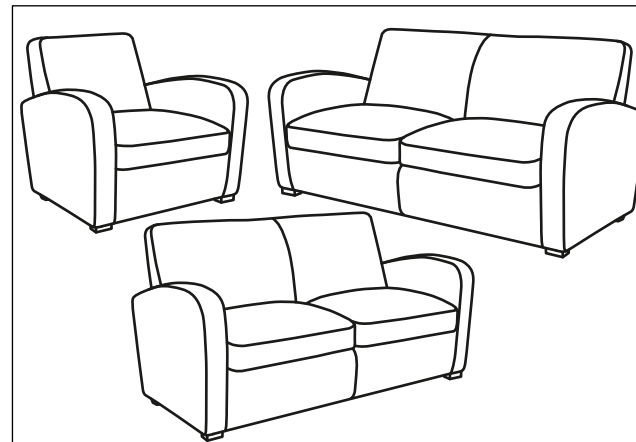
Etiqueta de Rastreabilidade	
Código cliente	
Nome artigo	
O.P.	
ID (nºartigo/YYWW)	
Revestimento+Cor	
Nº colaborador Insp.Final	

1842202701

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAŽU
MONTAJ TALIMATI

661 - Fauteuil / Canapé fixe 2/3 PL

V01- 18/01/2019



AVANT DE COMMENCER, SE REPORTER
AUX CONSEILS DE MONTAGE EN ANNEXE

BEFORE STARTING, REFER TO THE
ASSEMBLING ADVICE IN ANNEX

VOR DER MONTAGE,
BEILIEGENDE ANWEISUNGEN
BEFOLGEN.

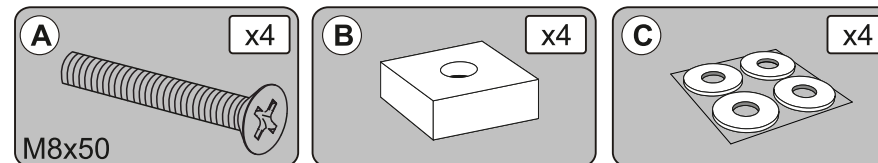
PRIMA DI COMINCIARE LEGGETE LE IS
TRUZIONI DI MONTAGGIO

ANTES DE COMEÇAR, CONSULTE OS
CONSELHOS DE MONTAGEM EM ANEXO

ANTES DE EMPEZAR CONSULTE LOS
CONSEJOS PARA EL MONTAJE

PRIJE MONTIRANJA OVOG ARTIKLA,
MOLIMO PROU ČITE PRILO ŽENE UPUTE
ZA MONTAŽU

BASLAMADAN ÖNCE,
EKTEKI MONTAJ TALIMATLARINI
İNCELEYİNİZ



ENGLISH

In case of claim, thank you to transmit the information of the label fixed on the article;

ESPAÑOL

En caso de incidencias o reclamaciones, gracias por transmitir la información de la etiqueta que se encuentra adherida en el interior del producto

ITALIANO - SVIZZERA

In caso di reclamo, vi preghiamo di trasmettere le informazioni riportate sull'etichetta fissata all'articolo;

FRANCAIS - SUISSE

En cas de réclamation, veuillez transmettre les informations qui se trouvent sur l'étiquette de l'article;

FRANCE	
CODE INFORMATIQUE	

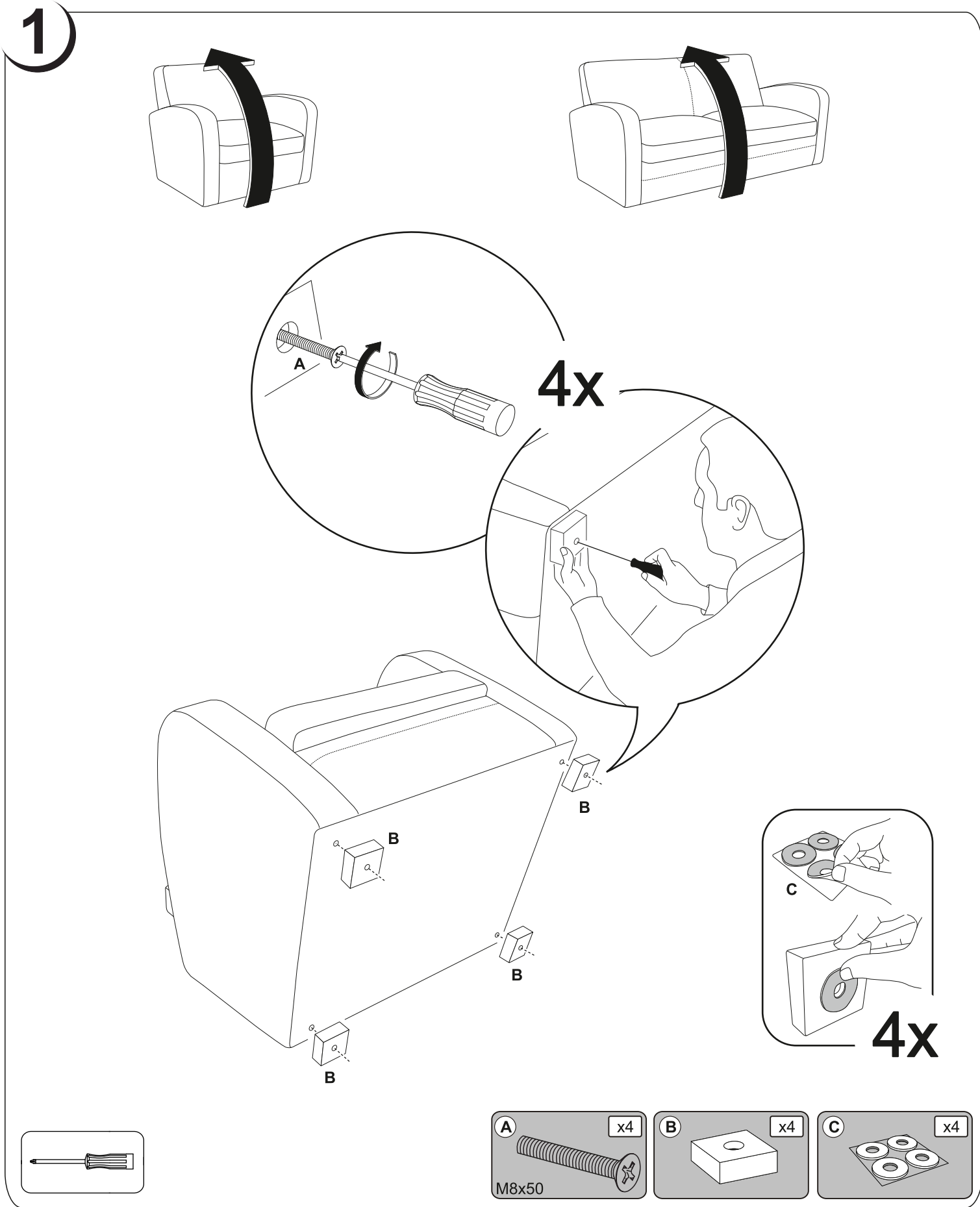
SWITZERLAND	
INFORMATIK CODE	

ESPANA	
CODIGO INFORMATICO	

TÜRKİYE	
BİLGİSAYAR KODU	

PORTUGAL	
CODIGO INFORMATICO	

ITALIA	
CODICE INFORMATICO	



PORTUGUÊS

CONSELHOS DE MONTAGEM:

- 1 > ESTUDE BEM AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
2 > REUNA AS PEÇAS QUE CONSTITUEM O SEU MÓVEL.
3 > REAGRUPE AS FERRAGENS.
4 > EQUIPE-SE COM AS FERRAMENTAS NECESSÁRIAS.
5 > PREPARE UMA ÁREA PARA A MONTAGEM.
6 > INICIE A MONTAGEM.


**NUNCA FORÇAR OS ENCAIXES.
REAPERTAR OS PARAFUSOS APÓS UM TEMPO DE UTILIZAÇÃO.
GUARDAR AS INSTRUÇÕES DE MONTAGEM.
CASO FALTE ALGUMA PEÇA, O MAIS ACONSELHÁVEL
É CONTATAR O REVENDEDOR.**

CONSELHOS PARA A MANUTENÇÃO :

- 1 > ELIMINAR BEM O PÓ.
2 > USAR PANO SECO.


**- NUNCA UTILIZAR PRODUTOS
ABRASIVOS: SAPONÁCEOS,
LÃ DE AÇO, SOLVENTES.
- NÃO MOLHAR .**

	ACABAMENTO IMITAÇÃO	SUPERFÍCIES ESTRATIFICADAS	SUPERFÍCIES LACADAS	MADEIRA ENVERNIZADA	TEXTEIS PELES
ÁGUA COM SABÃO (SABÃO NEUTRO)	○	○	○	○	○
ÁGUA COM DETERGENTE		○	○		
INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO FABRICANTE					○

ENGLISH

ASSEMBLY ADVICE :

- 1 > CAREFULLY READ THE ASSEMBLY INSTRUCTION.
2 > IDENTIFY THE COMPONENTS OF THE FURNITURE.
3 > GROUP AND CHECK THE HARDWARE.
4 > USE THE REQUIRED TOOLS.
5 > CREATE AN ASSEMBLY ZONE.
6 > MAKE THE ASSEMBLY.


**NEVER FORCE THE CONNECTIONS.
RE-TIGHTEN THE SCREWS AFTER FEW DAYS.
PLEASE RETAIN THE AI LEAFLET FOR FUTURE REFERENCE,
THE AI CONTAINS INFORMATION WHEN CLAIMING
FOR MISSING PARTS.**

CLEANING ADVICE:

- 1 > CAREFULLY REMOVE THE DUST.
2 > USE A SOFT, CLEAN DAMP CLOTH WITH SOAPY WATER.


**NEVER USE ABRASIVE PRODUCTS
OR SOLVENTS.
DO NOT APPLY EXCESSIVE PRESSURE
WHEN USING THE DAMP CLOTH.**

	PAPER DECOR	LAMINATED SURFACES	LACQUERED SURFACE	VARNISHED WOOD	LEATHER TEXTILE
SOAPY WATER (NEUTRAL SOAP)	○	○	○	○	○
WATER WITH DETERGENT		○	○		
SPECIFIC SUPPLIER CLEANING					○

FRANCAIS - SUISSE

CONSEILS DE MONTAGE :

- 1 > BIEN ETUDIER LA NOTICE DE MONTAGE.
2 > REPEREZ LES PIECES CONSTITUANT VOTRE MEUBLE.
3 > REGROUPEZ ET CONTROLEZ LA QUINCAILLERIE.
4 > MUNISSEZ-VOUS DE L'OUTILLAGE NECESSAIRE.
5 > AMENAGEZ-VOUS UNE ZONE DE MONTAGE.
6 > PROCEDEZ AU MONTAGE.


**NE JAMAIS FORCER LES ASSEMBLAGES.
RESSERREZ LES VIS APRES QUELQUES TEMPS D'USAGE.
GARDER VOTRE NOTICE DE MONTAGE, SI UNE PIECE
VENAIT A MANQUER, ELLE SERAIT LE PLUS CLAIR
MOYEN DE COMMUNIQUER AVEC VOTRE MAGASIN**

CONSEILS D'ENTRETIEN :

- 1 > DÉPOUSSIÉREZ SOIGNEUSEMENT.
2 > UTILISEZ UN CHIFFON SEC.


**- NE JAMAIS UTILISER
DE PRODUITS ABRASIFS:
POUDRE, LAINE D'ACIER, SOLVANTS.
- NE PAS MOUILLER**

	PAPIER DECOR	SURFACES STRATIFIÉES	SURFACES LAQUÉES	BOIS VERNIS	TEXTILE CUIR
EAU SAVONNEUSE (SAVON NEUTRE)	○	○	○	○	○
EAU ADDITIO NNÉE		○	○		
ENTRETIEN SPÉCIFIQUE FABRICANT					○

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAŽU
MONTAJ TALIMATI

DEUTSCH - SCHWEIZ

MONTAGE ANLEITUNG:

- 1 > DIE MONTAGEANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN.
2 > DIE EINZELTEILE DES MÖBELSTÜCKS ERMITTELN.
3 > DIE BESCHLÄGE ZUSAMMENLEGEN UND PRÜFEN.
4 > DAS NOTWENDIGE WERKZEUG ZURECHTLEGEN.
5 > EINEN MONTAGEBEREICH FREIMACHEN.
6 > DAS MÖBELSTÜCK ZUSAMMENBAUEN.

NIEMALS DIE VERBINDUNGEN ZU STARK ANZIEHEN.
DIE SCHRAUBEN NACH EINIGER ZEIT DES GEBRAUCHS
ERNEUT FESTZIEHEN. DIE MONTAGEANLEITUNG
GUT AUFBEWAHREN: SOLLTE EIN TEIL FEHLEN, IST SIE DAS
BESTE VERSTÄNDIGUNGSMITTEL MIT IHREM GESCHÄFT.

PFLEGEHINWEISE :

- 1 > SORGFÄLTIG ENTSTAUBEN.
2 > VERWENDEN SIE EIN TROCKENES TUCH.

- BENUTZEN SIE KEINE
SCHEUERMITTEL WIE PULVER,
STAHLWOLLE, LÖSUNGSMITTEL.
- KEIN WASSER VERWENDEN.

	DEKORPAPIER	OBERFLÄCHE LAMINAT	OBERFLÄCHE LACK	LACKIERTEM HOLZ	TEXUL LEDER
SEIFENLAUGE (NEUTRALSEIFE)	○	○	○	○	○
WASSER MIT HAUSHALTSRFINIGER		○	○		
PRODUZENT SPEZIFISCHER UNTERHALT					○

ITALIANO - SVIZZERA

CONSIGLI DI MONTAGGIO

- 1 > STUDIARE BENE LE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO.
2 > PRENDERE CONOSCENZA DEI PEZZI CHE COSTITUISCONO IL MOBILE.
3 > RAGGRUPPARE E CONTROLLARE LA FERRAMENTA.
4 > MUNIRSI DEGLI UTENSILI NECESSARI.
5 > PREPARARE UNA ZONA DI MONTAGGIO.
6 > PROCEDERE AL MONTAGGIO.

NON FORZARE MAI GLI ASSEMBLAGGI
RISTRINGERE LE VITI DOPO UN PERIODO D'USO
CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI DI MONTAGGIO,
SE UN PEZZO VENISSE A MANCARE SAREBBE IL MIGLIORE
MEZZO DI COMUNICAZIONE CON IL RIVENDITORE

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE :

- 1 > SPOLVERATE ACCURATAMENLE.
2 > USARE UN PANNO ASCIUTTO.

- NON UTILIZZARE MAI PRODOTTI
ABRASIVI: POLVERE,
LANA DI ACCIAIO, SOLVENTI.
- NON BAGNARE.

	CARTA	SUPERFICIE STRATIFICATE	SUPERFICIE LACCATE	LACCATE EGNO VERNICIATO	TESSILE CUOIO
ACQUA CON SAPONE (SAPONE NEUTRO)	○	○	○	○	○
ACQUA CON DETERSIVO SAN MARC		○	○		
MANUTENZIONE SPECIFICA PRODUTTORE					○

TÜRKÇE

MONTAJ TALİMATLARI:

- 1 > Montaj tanıtım yazısını dikkatlice okuyunuz.
2 > Mobilyanızı oluşturan parçaları işaretleyiniz.
3 > Hırdavatla ilgili parçaları bir araya toplayıp; kontrol ediniz.
4 > Gereken araç ve gereci tedarik ediniz.
5 > (Kendinize) Bir montaj alanı edininiz.
6 > Monte etmeye başlayınız.

MONTAJLARI ZORLAMAYINIZ.
BİRKAÇ KULLANIMDAN SONRA VİDALARI SIKIŞTIRINIZ.
BİR PARÇANIN KAYBOLMASI DURUMUNDA MAĞAZANIZLADAHA
KOLAY İLETİŞİME GEÇEBİLMENİZ İÇİN MONTAJ KULLANIM
TALİMATINIZI SAKLAYINIZ.

BAKIM TALİMATLARI:

- 1 > TOZUNU DİKKATLİCE ALINIZ.
2 > YUMUŞAK BİR BEZİ TEMİZ SU VE AZ MİKTARDA SABUNLA(DETERJAN) NEMLENDİRİNİZ.

- ASLA AŞINDIRICI ÜRÜNLER
KULLANMAYINIZ : ÇELİK YÜNÜ,
SOLVENT...
- BOL SUYLA YIKAMAYINIZ.

	SÜS KAĞIDI	KATMAN YÜZEY	LAKE YÜZEY	ÇİRALI TAHTA	TEKSTİL DERİ
SABUNLU SU (NÖTR SABUN)	○	○	○	○	○
DETERJAN KATILMIŞ SU		○	○		
ÜRETİCİYE ÖZGÜ BAKIM					○

NOTICE DE MONTAGE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS
MONTAGEANLEITUNG
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
UPUTE ZA MONTAŽU
MONTAJ TALIMATI

ESPAÑOL

CONSEJOS PARA EL MONTAJE:

- 1 > ESTUDIE ATENTAMENTE EL MANUAL DE MONTAJE.
2 > LOCALICE LAS PIEZAS QUE CONSTITUYEN SU MUEBLE.
3 > REUNA Y CONTROLE LOS TORNILLOS.
4 > EQUIPE-SE DE LAS HERRAMIENTAS NECESARIAS.
5 > PREPARE UNA ZONA DE MONTAJE.
6 > REALICE EL MONTAJE.

NO FUERCE NUNCA EN LAS UNIONES. APRIETE LOS
TORNILLOS DESPUES DE CIERTO TIEMPO DE UTILIZACION
CONSERVE SU MANUAL DE MONTAJE,
SI FALTARA UNA PIEZA, ES ACONSEJABLE
QUE LO COMUNIQUE A LA TIENDA

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO:

- 1 > QUITAR EL POLVO CUIDADOSAMENTE.
2 > UTILICE UN PAÑO SECO.

- NO USE NUNCA PRODUCTOS
ABRASIVOS TALES COMO:
LIMPIADOR EN POLVO,
LANA DE ACERO, SOLVENTES.
- NO MOJAR.

	PAPEL DE DECORACION	SUPERFICIE ESTRATIFICADAS	SUPERFICIE LACADAS	MADERA BARNIZADA	TEXTIL CUERO
AGUA Y JABON (JABON NEUTRO)	○	○	○	○	○
AGUA CON DETERGENTE		○	○		
MANTENIMIENTO ESPECIFICO DEL FABRICANTE					○

HRVATSKA

UPUTE ZA MONTAŽU:

- 1 > PAŽLJIVO PROČITAJTE UPTJE ZA MONTAŽU.
2 > PRIPREMITE SVE DIJELOVE NAMJEŠTAJA.
3 > PRIKUPITE I PROVJERITE OKOVE ZA MONTAŽU.
4 > PRIPREMITE POTREBAN ALAT .
5 > PRIPREMITE PROSTOR ZA MONTAŽU.
6 > POČNITE MONTIRATI.

NEMOJTE UPOTREBLJAVATI SILU PRILIKOM SKLAPANJA
NAKON NEKOG VREMENA PONOVRNO PRITEGNITE VIJKE
ČUVAJTE UPUTE ZA MONTAŽU
U SLUČAJU NEDOSTATKA NEKOG DIJELA NAJBOLJE ĆE BITI DA
DA KONTAKIRATE PRODAJNO MJESTO.

UPUTE ZA ODRŽAVANJE :

- 1 > PAŽLJIVO OBRISATI PRAŠINU.
2 > KORISTITE SUHU KRPU.

- ZABRANJENA JE UPOTREBA
KEMIČALIJA ILI BILO KAKVIH
POMOĆNIH SREDSTAVA ZA RIBANJE
JAKIH SREDSTAV ZA ČIŠĆENJE ILI
ČELIČNE VUNE
-NE MOKRA.

	PAPIR	LAMINAT	LAK	DRVO	TEKSTIL/ KOŽA
OTPINJA SAPUNA	○	○	○	○	○
OTPINJA DETERDŽENTA		○	○		
NAMJENSKA SREDSTVA					○